每日翻译:韩国:无意帮助企业抵御外资收购 PDF转换可能 丢失图片或格式,建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/130/2021_2022__E6_AF_8F_ E6_97_A5_E7_BF_BB_E8_c94_130777.htm 韩国:无意帮助企业 抵御外资收购 South Korea reassures foreign investors amid rising economic nationalism 韩国财政经济部长韩德洙(Han Duck-soo)表示,首尔没有引入防御手段帮助韩国企业进行 自我保护的计划。 Seoul has no plans to introduce defensive tools to help business protect itself, South Korea 's finance minister says. 韩德洙承认韩国的经济民粹主义情绪高涨,但他表示, 政府将继续欢迎国际资本的流入,公平应用法律法规。 While conceding that economic nationalism was running high, Han Duck-soo said the government would continue to embrace international capital and apply the rule of law fairly. 韩德洙表示, 敌意收购的威胁将使韩国企业保持警觉,认识到自己需要不 断提高效率。 He said the threat of hostile takeovers would keep South Korean companies alert to the constant need to become more efficient. 韩国正经历一个不稳定的时期,外国投资者在商业领 域发挥的作用日益突出,而这一领域曾是韩国家族企业财团 和国营企业的领地。 South Korea has been going through an unsettled period as foreign investors play an increasingly prominent role in the business sector, once the preserve of family-run chaebol and state-operated companies. 100Test 下载频道开通,各类考试 题目直接下载。详细请访问 www.100test.com